

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

1. (Currently Amended) An output information control device comprising:

a display video generation means for generating a display video signal based on a video signal received together with added information;

an associated information storage means for storing associated information ~~different~~ independent from, and interchangeable with the added information; and

an information output means for outputting the associated information stored in said associated information storage means and the display video signal generated by said display video generation means while associating them with each other.

2. (Original) The output information control device according to Claim 1, wherein said information output means outputs both the associated information and the display video signal associated with the associated information so that they are synchronized with each other.

3. (Original) The output information control device according to Claim 1, wherein said information output means combines the associated information and the display video signal so

as to produce a composite signal.

4. (Original) The output information control device according to Claim 1, wherein the associated information stored in said associated information storage means is subdivided into a plurality of pieces of information to each of which a number identifying a corresponding part of the display video signal is assigned.

5. (Original) The output information control device according to Claim 1, further comprising an added information decoding means for decoding the added information signal so as to generate the added information, wherein said information output means selects and outputs at least one from among the added information generated by said added information decoding means and the associated information stored in said associated information storing means.

6. (Original) The output information control device according to Claim 1, further comprising an information translation means for translating the associated information stored in said associated information storage means into translation information written in a different language, and a translation information storage means for storing the translation information generated by said information translation means.

7. (Original) The output information control device according to Claim 6, wherein the translation information stored in said translation information storage means is subdivided into a plurality of pieces of information to each of which a number identifying a corresponding part of the display video signal is assigned.

8. (Original) The output information control device according to Claim 6, wherein said information output means selects and outputs at least one from among the added information generated by said added information decoding means, the associated information stored in said associated information storing means, and the translation information stored in said translation information storage means.

9. (Original) The output information control device according to Claim 1, further comprising a communication means for acquiring the associated information to be stored in said associated information storage means through bi-directional data communications by way of a communication line.

10. (Original) The output information control device according to Claim 1, further comprising a reading means for

acquiring the associated information to be stored in said associated information storage means by reading the associated information from a storage medium.

11. (Currently Amended) An output information control method comprising the steps of:

generating a display video signal based on a video signal received together with an added information signal that carries added information[[,]]; ;

storing associated information ~~different~~ independent from, and interchangeable with the added information[[,]]; and

outputting the stored associated information and the generated display video signal while associating them with each other.

12. (Original) The output information control method according to Claim 11, wherein said information output step is the step of outputting both the associated information and the display video signal associated with the associated information so that they are synchronized with each other.

13. (Original) The output information control method according to Claim 11, wherein said information output step is the step of combining the associated information and the display video

signal so as to produce a composite signal.

14. (Original) The output information control method according to Claim 11, wherein the stored associated information is subdivided into a plurality of pieces of information to each of which a number identifying a corresponding part of the display video signal is assigned.

15. (Original) The output information control method according to Claim 11, further comprising the step of decoding the added information signal so as to generate the added information, wherein said information output step includes the step of selecting and outputting at least one from among the generated added information and the stored associated information.

16. (Original) The output information control method according to Claim 11, further comprising the steps of translating the associated information into translation information written in a different language, and storing the translation information.

17. (Original) The output information control method according to Claim 16, wherein the translation information is subdivided into a plurality of pieces of information to each of which a number identifying a corresponding part of the display

video signal is assigned.

18. (Original) The output information control method according to Claim 16, wherein said information output step includes the step of selecting and outputting at least one from among the generated added information, the stored associated information, and the stored translation information.

19. (Original) The output information control method according to Claim 11, further comprising the step of acquiring the associated information to be stored through bi-directional data communications by way of a communication line.

20. (Original) The output information control method according to Claim 1, further comprising the step of acquiring the associated information to be stored by reading the associated information from a storage medium.

21. (New) An apparatus for controlling output information, comprising:

a transport stream separation unit which provides video data and added information based upon a received signal;

an added information decoder operatively coupled to the transport system separation unit, which provides one of added

information and associated information, wherein the associated information originates from a source which is independent of the received signal; and

an image superimposing unit which combines the video data and one of the associated information and added information to produce an output video signal.

22. (New) The output information control device according to claim 1, wherein the associated information is obtained from a source which is independent of the received video signal.

23. (New) The output information control device according to claim 1, wherein the associated information has the same data format as the added information, and replaces the added information for inclusion in the video output signal.

24. (New) The output information control method according to claim 11, further comprising: obtaining associated information from a source which is independent of the received video signal.

25. (New) The output information control method according to claim 11, further comprising: replacing the added information with the associated information for inclusion in the video output

signal, wherein the associated information has the same data format as the added information.